

RUS

Страница 1 из 26  
Паспорт безопасности в соответствии с регламентом (ЕС) № 1907/2006, приложение II  
Дата пересмотра / версия: 10.10.2018 / 0001  
Заменяет редакцию от / версия: 10.10.2018 / 0001  
Вступает в силу с: 10.10.2018  
Дата печати PDF-документа: 06.11.2018  
Пеномоющее средство Multi 500 ml  
Art.: 369938

## Паспорт безопасности в соответствии с регламентом (ЕС) № 1907/2006, приложение II

### 1 Идентификация химической продукции и сведения о производителе или поставщике

#### 1.1 Идентификация химической продукции

**Пеномоющее средство Multi 500 ml**  
**Art.: 369938**

#### 1.2 Рекомендации и ограничения по применению химической продукции

Установленное целевое назначение вещества или смеси:

Чистящее средство

Не рекомендуемые способы применения:

На данный момент информация по этому вопросу отсутствует.

#### 1.3 Сведения о производителе и/или поставщике

RUS

Berner Gesellschaft m.b.H., Industriezeile 36, 5280 Braunau / Inn, Австрия  
Телефон: +43 77 22 800 508, Телефакс: +43 77 22 800 184  
berner@berner.co.at, www.berner.co.at

Подробная информация о поставщике, составляющем паспорт безопасности - см. раздел 16 данного Сертификата безопасности ЕС.

Адрес электронной почты компетентного лица: info@chemical-check.de, k.schnurbusch@chemical-check.de -  
Пожалуйста, НЕ ИСПОЛЬЗОВАТЬ для направления запросов на получение сертификатов безопасности.

#### 1.4 Номер телефона экстренной связи

Информационные службы по чрезвычайным ситуациям / Государственная  
консультационная служба:

RUS

Федеральное Медико-биологическое Агентство Федеральное Государственное Учреждение "Научно - практический  
Токсикологический Центр", 129090, Москва, Сухаревская пл., дом 3. Экстренная помощь (24 h): +7 (495) 628-16-87  
Номер в фирме для экстренного случая:  
+49 (0) 700 / 24 112 112 (BRC)

### 2 Идентификация опасности (опасностей)

#### 2.1 Классификация вещества или смеси

Сведения о классификации опасности в соответствии с Правилom (ЕС) 1272/2008 (CLP)

Паспорт безопасности в соответствии с регламентом (ЕС) № 1907/2006, приложение II

Дата пересмотра / версия: 10.10.2018 / 0001

Заменяет редакцию от / версия: 10.10.2018 / 0001

Вступает в силу с: 10.10.2018

Дата печати PDF-документа: 06.11.2018

Пеномоющее средство Multi 500 ml

Art.: 369938

Класс опасности	Категория опасности	Обозначение опасности
Eye Irrit.	2	H319-При попадании в глаза вызывает выраженное раздражение.
Aerosol	1	H222-Чрезвычайно легковоспламеняющийся аэрозоль.
Aerosol	1	H229-Баллон под давлением. При нагревании возможен взрыв.

## 2.2 Характеризующие элементы

Маркировка в соответствии с Правилom (ЕС) 1272/2008 (CLP)



Опасно

H319-При попадании в глаза вызывает выраженное раздражение. H222-Чрезвычайно легковоспламеняющийся аэрозоль. H229-Баллон под давлением. При нагревании возможен взрыв.

P210-Беречь от источников воспламенения / нагревания / искр / открытого огня. Не курить. P211-Не распылять вблизи открытого огня или других источников воспламенения. P251-Не нарушать целостности упаковки и не сжигать, даже после использования. P280-Пользоваться средствами защиты глаз / лица.

P337+P313-Если раздражение глаз не проходит обратиться за медицинской помощью.

P410+P412-Беречь от солнечных лучей, избегать нагревания выше 50°C.

При недостаточной вентиляции возможно образование взрывоопасных смесей.

## 2.3 Другие опасности

Смесь не содержит vPvB-веществ (vPvB = очень стойкие, очень биоаккумулирующиеся вещества) или на нее не распространяется действие Приложения XIII Постановления (EG) 1907/2006 (< 0,1 %).

Смесь не содержит PBT-веществ (PBT = стойкие, биоаккумулирующиеся и токсичные вещества) или на нее не распространяется действие Приложения XIII Постановления (EG) 1907/2006 (< 0,1 %).

## 3 Состав (информация о компонентах)

Аэрозоль

3.1 Вещество

неприменимо

3.2 Смесь

пропан-2-ол

rus

Страница 3 из 26  
 Паспорт безопасности в соответствии с регламентом (ЕС) № 1907/2006, приложение II  
 Дата пересмотра / версия: 10.10.2018 / 0001  
 Заменяет редакцию от / версия: 10.10.2018 / 0001  
 Вступает в силу с: 10.10.2018  
 Дата печати PDF-документа: 06.11.2018  
 Пенумоющее средство Multi 500 ml  
 Art.: 369938

<b>Регистрационный номер (REACH)</b>	01-2119457558-25-XXXX
<b>Index</b>	603-117-00-0
<b>EINECS, ELINCS, NLP</b>	200-661-7
<b>CAS</b>	67-63-0
<b>% содержание</b>	5-<10
<b>Классификация согласно Регламенту (ЕС) № 1272/2008 (CLP)</b>	Flam. Liq. 2, H225 Eye Irrit. 2, H319 STOT SE 3, H336

<b>2-Бутоксиэтанол</b>	<b>Вещество с предельно допустимым уровнем воздействия в соответствии с Директивой ЕС.</b>
<b>Регистрационный номер (REACH)</b>	---
<b>Index</b>	603-014-00-0
<b>EINECS, ELINCS, NLP</b>	203-905-0
<b>CAS</b>	111-76-2
<b>% содержание</b>	1-<5
<b>Классификация согласно Регламенту (ЕС) № 1272/2008 (CLP)</b>	Acute Tox. 4, H302 Eye Irrit. 2, H319 Skin Irrit. 2, H315 Acute Tox. 4, H312 Acute Tox. 4, H332

<b>морфолин</b>	<b>Вещество с предельно допустимым уровнем воздействия в соответствии с Директивой ЕС.</b>
<b>Регистрационный номер (REACH)</b>	---
<b>Index</b>	613-028-00-9
<b>EINECS, ELINCS, NLP</b>	203-815-1
<b>CAS</b>	110-91-8
<b>% содержание</b>	0,1-<1
<b>Классификация согласно Регламенту (ЕС) № 1272/2008 (CLP)</b>	Flam. Liq. 3, H226 Acute Tox. 4, H302 Skin Corr. 1B, H314 Eye Dam. 1, H318 Acute Tox. 3, H311 Acute Tox. 3, H331

Текст H-фраз и классификационных сокращений (в соответствии с СГС/CLP) см. в Разделе 16.  
 Указанные в данном разделе вещества названы в соответствии с их фактической, соответствующей категоризацией!  
 Это означает, что для веществ, перечисленных в приложении VI, таблица 3.1 регламента (ЕС) № 1272/2008 (Регламент CLP), все содержащиеся там примечания учитываются для упоминаемой здесь категоризации.

## 4 Меры первой помощи

### 4.1 Меры по оказанию первой помощи пострадавшим

Соблюдать меры индивидуальной защиты при оказании первой помощи!  
 Никогда ничего не вливать в рот человеку в обморочном состоянии!

#### Вдыхание паров

Удалить пострадавшего из зоны опасности.  
 Вывести пострадавшего на свежий воздух и в случае необходимости проконсультироваться с врачом.

#### Попадание на кожу

Загрязненную, пропитанную одежду немедленно снять, тщательно промыть большим количеством воды с мылом, при раздражении кожи (покраснение и т. д.) обратиться к врачу.

#### Попадание в глаза

rus

Страница 4 из 26

Паспорт безопасности в соответствии с регламентом (ЕС) № 1907/2006, приложение II

Дата пересмотра / версия: 10.10.2018 / 0001

Заменяет редакцию от / версия: 10.10.2018 / 0001

Вступает в силу с: 10.10.2018

Дата печати PDF-документа: 06.11.2018

Пеномоющее средство Multi 500 ml

Art.: 369938

Снять контактные линзы.

Обильно промыть глаза в течение нескольких минут, в случае необходимости обратиться к врачу.

### Проглатывание

Как правило не случается.

Тщательно прополоскать рот водой.

Дать выпить большое количество воды, сразу обратиться к врачу.

### 4.2 Наиболее важные острые и отдаленные симптомы последствия воздействия

Если применимо, проявившиеся с задержкой симптомы и воздействие изложены в разделе 11 или в разделе 4.1 (пути поступления).

В некоторых случаях возможно появление первых симптомов отравления по прошествии длительного времени/нескольких часов.

### 4.3 Указание на необходимость немедленной медицинской помощи и специальное лечение (в случае необходимости)

Симптоматическое лечение.

## 5 Меры и средства обеспечения пожаровзрывобезопасности

### 5.1 Средства пожаротушения

#### Рекомендуемые средства тушения пожаров

Распыленная струя воды/ спиртостойкая пена/CO2/ сухое огнегасящее средство

#### Запрещенные средства тушения пожаров

Сплошная струя воды

### 5.2 Специфические опасности, связанные с конкретным химическим продуктом

В случае пожара могут образоваться:

Окиси углерода

Ядовитые газы

Опасность раскола при нагреве

Взрывоопасные газозвоздушные или паровоздушные смеси.

### 5.3 Специальные меры защиты, применяемые пожарными

Не вдыхать выделяющиеся при горении и взрыве газы.

Изолирующий противогаз.

В зависимости от размера пожара

При необходимости полная защита.

Охладить водой емкости, которым угрожает огонь.

Зараженную воду для тушения изолировать в соответствии с распоряжениями местных властей.

## 6 Меры по предотвращению и ликвидации аварийных и чрезвычайных ситуаций и их последствий

### 6.1 Меры предосторожности для персонала, защитное снаряжение и чрезвычайные меры

Удалить источники возгорания, не курить.

Обеспечить достаточную вентиляцию.

Избегать попадания в глаза и на кожу.

При необходимости учитывать опасность поскользнуться.

### 6.2 Меры предосторожности по защите окружающей среды

Предотвратить попадание в канализацию, подвалы, ремонтные ямы и другие места, накопление в которых может представлять опасность.

Избегать попадания в наземные и грунтовые воды, а также в почву.

При обусловленном аварией сбросе в канализацию проинформировать ответственные органы.

RUS

Страница 5 из 26

Паспорт безопасности в соответствии с регламентом (ЕС) № 1907/2006, приложение II

Дата пересмотра / версия: 10.10.2018 / 0001

Заменяет редакцию от / версия: 10.10.2018 / 0001

Вступает в силу с: 10.10.2018

Дата печати PDF-документа: 06.11.2018

Пеномующее средство Multi 500 ml

Art.: 369938

### 6.3 Методы и материалы для локализации разливов/россыпей и очистки

При утечке аэрозоля/газа обеспечить достаточный доступ свежего воздуха.

При недостаточной вентиляции возможно образование взрывоопасных смесей.

Действующее вещество:

Удалить с помощью гигроскопичного материала (напр., универсального вяжущего материала, песка, кизельгура) и утилизировать, как описано в пункте 13.

### 6.4 Ссылка на другие разделы

См. Средства индивидуальной защиты в Разделе 8, а также Рекомендации по утилизации в Разделе 13.

## 7 Правила хранения химической продукции и обращения с ней при погрузочно-разгрузочных работах

В дополнение к данным, приведенным в этом разделе, важная информация по этой теме также содержится в Разделах 8 и 6.1.

### 7.1 Меры безопасности при обращении с химической продукцией

#### 7.1.1 Общие рекомендации

Обеспечить доступ свежего воздуха в помещении.

Избегать попадания в глаза и на кожу.

Хранить вдали от источников возгорания - Не курить.

При необходимости принять меры против электростатического заряда.

Не использовать на горячих поверхностях.

В рабочем помещении запрещается есть, пить, курить и хранить продукты питания.

Выполнять указания, данные на этикетке и в руководстве по эксплуатации.

Работы проводить в соответствии с инструкцией по эксплуатации.

#### 7.1.2 Указания по санитарно-гигиеническим нормам на рабочем месте

При работе с химическими продуктами соблюдать общепринятые меры гигиены.

Перед перерывом и в конце работы тщательно вымыть руки.

Держать вдали от продуктов питания, питья и корма для животных.

Перед входом в помещения, в которых осуществляется прием пищи, следует снять загрязненную одежду и средства защиты.

### 7.2 Условия для безопасного хранения с учетом любых несовместимостей

Хранить в недоступном для посторонних месте.

Не хранить продукт в проходах или на лестничной клетке.

Хранить продукт только в закрытой оригинальной упаковке.

Соблюдать особые предписания относительно аэрозолей!

Соблюдать особые условия хранения на складе.

Не хранить вместе со способствующими горению или самовоспламеняющимися веществами.

Защищать от воздействия солнца и температуры выше 50°C.

Хранить в хорошо проветриваемом помещении.

Хранить в прохладном месте.

### 7.3 Специальные сферы конечного применения

На данный момент информация по этому вопросу отсутствует.

## 8 Средства контроля за опасным воздействием и средства индивидуальной защиты

### 8.1 Параметры рабочей зоны, подлежащие обязательному контролю

RUS

**Хим. обозначение**

пропан-2-ол

%  
содержание: 5-  
<10

ПДКрз-8h: 200 ppm (500 mg/m<sup>3</sup>) (AGW)

ПДКрз-15min: 2(II) (AGW)

---

Страница 6 из 26  
 Паспорт безопасности в соответствии с регламентом (ЕС) № 1907/2006, приложение II  
 Дата пересмотра / версия: 10.10.2018 / 0001  
 Заменяет редакцию от / версия: 10.10.2018 / 0001  
 Вступает в силу с: 10.10.2018  
 Дата печати PDF-документа: 06.11.2018  
 Пеномоющее средство Multi 500 ml  
 Art.: 369938

Процедуры мониторинга:	- Compur - KITA-122 SA(C) (549 277) - Compur - KITA-150 U (550 382) - Draeger - Alcohol 25/a i-Propanol (81 01 631) DFG (D) (Loesungsmittelgemische), DFG (E) (Solvent mixtures 6) - 1998, - 2002 - EU project BC/CEN/ENTR/000/2002-16 card 66-3 (2004) - Draeger - Alcohol 100/a (CH 29 701)
БПДК: 25 mg/l (ацетон, В, U, b) (BGW)	Дополнительная информация: DFG, Y (AGW)

Хим. обозначение	2-Бутоксизтанол	% содержание: 1- <5	
ПДКрз-8h: 20 ppm (98 mg/m <sup>3</sup> ) (AGW, EC)	ПДКрз-15min: 4(II) (AGW), 50 ppm (246 mg/m <sup>3</sup> ) (EC)	---	
Процедуры мониторинга:	- Compur - KITA-190 U(C) (548 873) DFG (D) (Loesungsmittelgemische 3), DFG (E) (Solvent mixtures 3) - 1998, - 2002 - EU project BC/CEN/ENTR/000/2002-16 card 32-2 (2004)		
БПДК: 150 mg/g Kreatinin (бутоксисукусная кислота (после гидролиза), U, b/c) (BGW)	Дополнительная информация: AGS, H, Y (AGW)		

Хим. обозначение	морфолин	% содержание: 0, 1-<1	
ПДКрз-8h: 10 ppm (36 mg/m <sup>3</sup> ) (AGW, EC)	ПДКрз-15min: 2(I) (AGW), 20 ppm (72 mg/m <sup>3</sup> ) (EC)	---	
Процедуры мониторинга:	---		
БПДК: ---	Дополнительная информация: DFG, H		

Хим. обозначение	бутан	% содержание:	
ПДКрз-8h: 1000 ppm (2400 mg/m <sup>3</sup> )	ПДКрз-15min: 4(II)	---	
Процедуры мониторинга:	- Compur - KITA-221 SA (549 459)		
БПДК: ---	Дополнительная информация: DFG		

ПДКрз-8h = AGW = предельно допустимая концентрация в воздухе рабочей зоны (ПДКрз) (норматив TRGS 900, Технические правила для опасных веществ, Германия).  
 E = вдыхаемая частица, A = частица, проникающая в легочные альвеолы. | ПДКрз-15min = Spb.-Uf. = коэффициент превышения предельно допустимой концентрации (от 1 до 8) и категория (I, II) для кратковременных превышений ПДК (норматив TRGS 900, Технические правила для опасных веществ, Германия).  
 " = " = абсолютный предел превышения ПДК. Категория (I) = вещества, предельно допустимая концентрация которых определяется местным воздействием, или вещества, оказывающие сенсibiliзирующее воздействие на дыхательные пути, (II) = вещества резорбтивного действия. | БПДК = BGW = предельно допустимая концентрация в биологическом материале (БПДК) (норматив TRGS 903, Технические правила для опасных веществ, Германия).  
 Материал для исследования: В = цельная кровь, E = эритроциты, P/S = плазма/сыворотка, U = моча, Hb = гемоглобин. Время взятия проб: а) без ограничения, б) конец экспозиции или конец смены, в) при долговременной экспозиции: после нескольких следующих друг за другом смен, г) перед следующей сменой, д) по окончании экспозиции: по истечении ... часов. | Дополнительная информация: ARW = ориентировочно допустимая концентрация в воздухе рабочей зоны, H = кожно-резорбтивный. Y = опасаться повреждения плода при соблюдении AGW (ПДКрз) и BGW (БПДК) нет оснований. Z = Даже при соблюдении AGW (ПДКрз) и BGW (БПДК) не исключено повреждение плода (см. пункт 2.7 норматива TRGS 900). DFG = Немецкое научно-исследовательское сообщество (комиссия МАК). AGS = Комитет по вредным веществам.  
 \*\* = При вступлении в силу норматива TRGS 900 (Технические правила для опасных веществ, Германия) в январе 2006 г. предельно допустимое значение концентрации данного вещества отменено и находится в процессе пересмотра.

## 8.2 Меры обеспечения содержания вредных веществ в допустимых концентрациях

rus

Страница 7 из 26

Паспорт безопасности в соответствии с регламентом (ЕС) № 1907/2006, приложение II

Дата пересмотра / версия: 10.10.2018 / 0001

Заменяет редакцию от / версия: 10.10.2018 / 0001

Вступает в силу с: 10.10.2018

Дата печати PDF-документа: 06.11.2018

Пеномоющее средство Multi 500 ml

Art.: 369938

<b>пропан-2-ол</b>						
Область применения	Путь воздействия / сегмент окружающей среды	Воздействие на здоровье	Ключевое слово	Значение	Единица	Примечание
	Окружающая среда – пресная вода		PNEC	140,9	mg/l	
	Окружающая среда – морская вода		PNEC	140,9	mg/l	
	Окружающая среда – осадочные отложения, пресная вода		PNEC	552	mg/kg	
	Окружающая среда – осадочные отложения, морская вода		PNEC	552	mg/kg	
	Окружающая среда – грунт		PNEC	28	mg/kg	
	Окружающая среда – оборудование для обработки сточных вод		PNEC	2251	mg/l	
	Окружающая среда – вода, спорадическое (прерывистое) выделение		PNEC	140,9	mg/l	
Потребители	Человек – дермально	долгосрочное	DNEL	319	mg/kg	(1 d)
Потребители	Человек – ингаляционно	долгосрочное	DNEL	89	mg/m <sup>3</sup>	
Потребители	Человек – орально	долгосрочное	DNEL	26	mg/kg	(1 d)
Рабочие / работники по найму	Человек – дермально	долгосрочное	DNEL	888	mg/kg	(1 d)
Рабочие / работники по найму	Человек – ингаляционно	долгосрочное	DNEL	500	mg/m <sup>3</sup>	

<b>2-Бутоксиэтанол</b>						
Область применения	Путь воздействия / сегмент окружающей среды	Воздействие на здоровье	Ключевое слово	Значение	Единица	Примечание
	Окружающая среда – пресная вода		PNEC	8,8	mg/l	
	Окружающая среда – морская вода		PNEC	0,88	mg/l	
	Окружающая среда – осадочные отложения, пресная вода		PNEC	34,6	mg/kg dw	
	Окружающая среда – грунт		PNEC	2,8	mg/kg dw	
	Окружающая среда – оборудование для обработки сточных вод		PNEC	463	mg/l	
	Окружающая среда – осадочные отложения, морская вода		PNEC	3,46	mg/kg dw	



rus

Страница 8 из 26  
 Паспорт безопасности в соответствии с регламентом (ЕС) № 1907/2006, приложение II  
 Дата пересмотра / версия: 10.10.2018 / 0001  
 Заменяет редакцию от / версия: 10.10.2018 / 0001  
 Вступает в силу с: 10.10.2018  
 Дата печати PDF-документа: 06.11.2018  
 Пеномоющее средство Multi 500 ml  
 Art.: 369938

	Окружающая среда – спорадическое (прерывистое) выделение		PNEC	9,1	mg/l	
Потребители	Человек – дермально	краткосрочное, системное воздействие	DNEL	44,5	mg/kg bw/d	
Потребители	Человек – ингаляционно	краткосрочное, системное воздействие	DNEL	426	mg/m3	
Потребители	Человек – орально	краткосрочное, системное воздействие	DNEL	13,4	mg/kg bw/d	
Потребители	Человек – ингаляционно	краткосрочное, местное воздействие	DNEL	123	mg/m3	
Потребители	Человек – дермально	долгосрочное, системное воздействие	DNEL	38	mg/kg bw/d	
Потребители	Человек – ингаляционно	долгосрочное, системное воздействие	DNEL	49	mg/m3	
Потребители	Человек – орально	долгосрочное, системное воздействие	DNEL	3,2	mg/kg bw/d	
Рабочие / работники по найму	Человек – дермально	краткосрочное, системное воздействие	DNEL	89	mg/kg bw/d	
Рабочие / работники по найму	Человек – ингаляционно	краткосрочное, системное воздействие	DNEL	663	mg/m3	
Рабочие / работники по найму	Человек – ингаляционно	краткосрочное, местное воздействие	DNEL	246	mg/m3	
Рабочие / работники по найму	Человек – дермально	долгосрочное, системное воздействие	DNEL	75	mg/kg bw/d	
Рабочие / работники по найму	Человек – ингаляционно	долгосрочное, системное воздействие	DNEL	98	mg/m3	

**морфолин**

Область применения	Путь воздействия / сегмент окружающей среды	Воздействие на здоровье	Ключевое слово	Значение	Единица	Примечание
	Окружающая среда – вода		PNEC	0,28	mg/l	
	Окружающая среда – пресная вода		PNEC	0,1	mg/l	
	Окружающая среда – морская вода		PNEC	0,01	mg/l	
	Окружающая среда – оборудование для обработки сточных вод		PNEC	10	mg/l	



RUS

Страница 9 из 26

Паспорт безопасности в соответствии с регламентом (ЕС) № 1907/2006, приложение II

Дата пересмотра / версия: 10.10.2018 / 0001

Заменяет редакцию от / версия: 10.10.2018 / 0001

Вступает в силу с: 10.10.2018

Дата печати PDF-документа: 06.11.2018

Пеномоющее средство Multi 500 ml

Art.: 369938

	Окружающая среда – осадочные отложения, пресная вода		PNEC	1,49	mg/kg	
	Окружающая среда – осадочные отложения, морская вода		PNEC	0,149	mg/kg	
	Окружающая среда – грунт		PNEC	0,239	mg/kg	
Потребители	Человек – ингаляционно	долгосрочное, системное воздействие	DNEL	45	mg/m3	
Потребители	Человек – ингаляционно	долгосрочное, местное воздействие	DNEL	3,2	mg/m3	
Потребители	Человек – дермально	долгосрочное, системное воздействие	DNEL	0,52	mg/kg bw/day	
Потребители	Человек – орально	долгосрочное, системное воздействие	DNEL	6,3	mg/kg bw/day	
Рабочие / работники по найму	Человек – ингаляционно	долгосрочное, системное воздействие	DNEL	91	mg/m3	
Рабочие / работники по найму	Человек – ингаляционно	долгосрочное, местное воздействие	DNEL	36	mg/m3	
Рабочие / работники по найму	Человек – дермально	долгосрочное, системное воздействие	DNEL	1,04	mg/kg bw/day	

### 8.2.1 Надлежащие технические средства управления

Обеспечить хорошую вентиляцию помещения посредством локальной вытяжки или центральной системы отвода воздуха.

Если этого окажется недостаточно для поддержания концентрации ниже уровня предельно допустимого значения на рабочем месте (AGW), необходимо надеть подходящий противогаз или респиратор.

Действительно только для случаев, для которых даны предельно допустимые значения экспозиции.

Надлежащие методы оценки для проверки эффективности принятых мер защиты включают в себя как метрологические, так и неметрологические методы испытаний.

Они описаны, например, в стандарте BS EN 14042.

BS EN 14042 "Атмосфера рабочей зоны. Указания по применению и использованию методик для оценки воздействия химических и биологических агентов".

### 8.2.2 Меры индивидуальной защиты, такие как средства индивидуальной защиты

При работе с химическими продуктами соблюдать общепринятые меры гигиены.

Перед перерывом и в конце работы тщательно вымыть руки.

Держать вдали от продуктов питания, питья и корма для животных.

Перед входом в помещения, в которых осуществляется прием пищи, следует снять загрязненную одежду и средства защиты.

Средства защиты для глаз/лица:

Защитные очки с боковыми щитками (EN 166).

Средства защиты для кожи - средства защиты для рук:

Устойчивые к воздействию химикатов защитные перчатки (EN 374).

RUS

Страница 10 из 26  
Паспорт безопасности в соответствии с регламентом (ЕС) № 1907/2006, приложение II  
Дата пересмотра / версия: 10.10.2018 / 0001  
Заменяет редакцию от / версия: 10.10.2018 / 0001  
Вступает в силу с: 10.10.2018  
Дата печати PDF-документа: 06.11.2018  
Пеномоющее средство Multi 500 ml  
Art.: 369938

Рекомендуется  
Защитные перчатки из бутилового каучука (EN 374).  
Минимальная толщина слоя в мм:  
0,5  
Защитные перчатки из фторкаучука (EN 374).  
Защитные перчатки из нитрила (EN 374)  
Минимальная толщина слоя в мм:  
0,4  
Скорость проникновения вещества через перчатки в  
минутах:  
480  
Полученные в ходе испытания данные о скорости проникновения вещества через перчатки в соответствии со стандартом EN 16523-1 на практике не проверены.  
Рекомендуется максимальная продолжительность ношения перчаток, соответствующая 50% скорости проникновения вещества через них.  
Рекомендуется смазать руки защитным кремом.

Средства защиты для кожи - другие меры по обеспечению безопасности:  
Рабочая защитная одежда (напр., безопасная обувь EN ISO 20345, рабочая одежда с длинными рукавами).

Защита органов дыхания:  
В случае превышения предельно допустимого значения на рабочем месте (РПЗ, Германия) или показателей, установленных комиссией МАК (Швейцария, Австрия).  
Фильтр A2 P2 (EN 14387), коричневая, белая маркировка  
Соблюдать ограничения по продолжительности использования дыхательных аппаратов.

Термические опасности:  
Не применимо

Дополнительная информация по защите рук - тестирование не проводилось.  
Выбор для работы со смесями веществ осуществлен в соответствии с имеющейся информацией о входящих в их состав ингредиентах.  
Выбор для работы с веществами основывается на данных производителя перчаток.  
Окончательный выбор материала для защитных перчаток должен быть осуществлен с учетом его прочности, скорости проникновения вещества через материал и деструкции.  
Выбор подходящих перчаток зависит не только от материала, из которого они изготовлены, но и от прочих качественных характеристик, различающихся от производителя к производителю.  
При работе со смесями веществ прочность материала, из которого изготовлены перчатки, невозможно определить предварительно. Поэтому перчатки необходимо перед использованием протестировать.  
Точные данные о степени прочности материала для перчаток имеются у их производителя. Указания производителя должны быть строго соблюдены.

### 8.2.3 Ограничение и контроль воздействия факторов окружающей среды

На данный момент информация по этому вопросу отсутствует.

## 9 Физико-химические свойства

### 9.1 Данные об основных физических и химических свойствах

Физическое состояние:	Аэрозоль. Активное вещество: жидкое.
Цвет:	Бесцветный
Запах:	Характерный
Порог запаха:	Неопределенный
Значение pH:	10 (100 %)

RUS

Страница 11 из 26

Паспорт безопасности в соответствии с регламентом (ЕС) № 1907/2006, приложение II

Дата пересмотра / версия: 10.10.2018 / 0001

Заменяет редакцию от / версия: 10.10.2018 / 0001

Вступает в силу с: 10.10.2018

Дата печати PDF-документа: 06.11.2018

Пеномоющее средство Multi 500 ml

Art.: 369938

Температура плавления/замерзания:	Неопределенный
Температура начала кипения и интервал кипения:	Неопределенный
Температура вспышки:	Неопределенный
Скорость испарения:	Неопределенный
Воспламеняемость (твердое вещество, газ):	Неопределенный
Нижний взрывоопасный предел:	Неопределенный
Верхний взрывоопасный предел:	Неопределенный
Давление пара(ов):	Неопределенный
Плотность пара(ов) (воздух = 1):	Неопределенный
Плотность:	0,913 g/cm <sup>3</sup>
Насыпная плотность:	неприменимо
Растворимость(и):	Неопределенный
Растворимость в воде:	Растворимо
Коэффициент распределения (n-октанол/вода):	Неопределенный
Температура самовоспламенения:	Неопределенный
Температура разложения:	Неопределенный
Вязкость:	Неопределенный
Взрывоопасные свойства:	Использование: возможно образование взрывоопасных паровых/ воздушных смесей.
Пожароопасные характеристики:	Нет

## 9.2 Дополнительная информация

Смешиваемость:	Неопределенный
Жирорастворимость / растворитель:	Неопределенный
Электропроводность:	Неопределенный
Поверхностное напряжение:	Неопределенный
Содержание растворителей:	Неопределенный

## 10 Стабильность и реакционная способность

### 10.1 Реакционная способность

Продукт не был подвергнут проверке.

### 10.2 Химическая стабильность

При правильном складировании и обращении стабилен.

### 10.3 Возможность опасных реакций

Об опасных реакциях нет данных.

### 10.4 Условия, которых следует избегать

Нагревание, открытое пламя, источники воспламенения

Повышение давления может привести к расколу.

### 10.5 Несовместимые материалы

Избегать контакта с сильными окислителями.

### 10.6 Опасные продукты разложения

При использовании по назначению разложения не происходит.

## 11 Информация о токсичности

### 11.1 Описание токсикологических последствий

При необходимости, более подробную информацию об отрицательном воздействии на здоровье см. в разделе 2.1 (Классификация).

Пеномоющее средство Multi 500 ml

Art.: 369938

RUSS

Страница 12 из 26

Паспорт безопасности в соответствии с регламентом (ЕС) № 1907/2006, приложение II

Дата пересмотра / версия: 10.10.2018 / 0001

Заменяет редакцию от / версия: 10.10.2018 / 0001

Вступает в силу с: 10.10.2018

Дата печати PDF-документа: 06.11.2018

Пеномоющее средство Multi 500 ml

Art.: 369938

Токсичность / воздействие	Конечная точка	Значение	Единица	Организм	Метод контроля	Примечание
Острая токсичность, при проглатывании:	ATE	>2000	mg/kg			рассчитанное значение
Острая токсичность, при попадании на кожу:	ATE	>2000	mg/kg			рассчитанное значение
Острая токсичность, при вдыхании:	ATE	>20	mg/l/4h			рассчитанное значение, Опасные пары
Острая токсичность, при вдыхании:	ATE	>5	mg/l/4h			рассчитанное значение, Аэрозоль, туман
Разъедание/раздражение кожи:						нет данных
Серьезное повреждение/раздражение глаз:						нет данных
Респираторная или кожная сенсibilизация:						нет данных
Мутагенность половых органов:						нет данных
Канцерогенность:						нет данных
Репродуктивная токсичность:						нет данных
Специфическая токсичность для целевого органа при однократном воздействии (STOT-SE):						нет данных
Специфическая токсичность для целевого органа при многократном воздействии (STOT-RE):						нет данных
Опасность при аспирации:						нет данных
Симптомы:						нет данных

**пропан-2-ол**

Токсичность / воздействие	Конечная точка	Значение	Единица	Организм	Метод контроля	Примечание
Острая токсичность, при проглатывании:	LD50	4570-5840	mg/kg	Крыса	OECD 401 (Acute Oral Toxicity)	
Острая токсичность, при попадании на кожу:	LD50	13900	mg/kg	Кролик	OECD 402 (Acute Dermal Toxicity)	
Острая токсичность, при вдыхании:	LC50	30	mg/l/4h	Крыса		
Разъедание/раздражение кожи:				Кролик	OECD 404 (Acute Dermal Irritation/Corrosion)	Не раздражает
Серьезное повреждение/раздражение глаз:				Кролик	OECD 405 (Acute Eye Irritation/Corrosion)	Eye Irrit. 2

rus

Страница 13 из 26  
 Паспорт безопасности в соответствии с регламентом (ЕС) № 1907/2006, приложение II  
 Дата пересмотра / версия: 10.10.2018 / 0001  
 Заменяет редакцию от / версия: 10.10.2018 / 0001  
 Вступает в силу с: 10.10.2018  
 Дата печати PDF-документа: 06.11.2018  
 Пенемоющее средство Multi 500 ml  
 Art.: 369938

Респираторная или кожная сенсibilизация:				Морская свинка	OECD 406 (Skin Sensitisation)	Не сенсibilизирующее
Мутагенность половых органов:				Salmonella typhimurium	(Ames-Test)	Негативно
Канцерогенность:						Негативно
Репродуктивная токсичность:						Негативно
Специфическая токсичность для целевого органа при многократном воздействии (STOT-RE):						Орган-мишень (органы-мишени): печень
Опасность при аспирации:						Нет
Симптомы:						Одышка, Потеря сознания, Вызывает рвоту, Головная боль, Усталость, Головокружение, Тошнота
Специфическая токсичность для целевого органа при многократном воздействии (STOT-RE):	NOAEL	900	mg/kg	Крыса	OECD 408 (Repeated Dose 90-Day Oral Toxicity Study in Rodents)	

## 2-Бутоксиэтанол

Токсичность / воздействие	Конечная точка	Значение	Единица	Организм	Метод контроля	Примечание
Острая токсичность, при проглатывании:	LD50	1746	mg/kg	Крыса	OECD 401 (Acute Oral Toxicity)	
Острая токсичность, при попадании на кожу:	LD50	2275	mg/kg	Кролик	OECD 402 (Acute Dermal Toxicity)	Классификация ЕС не соответствует этому.
Острая токсичность, при вдыхании:	LC50	2-20	mg/l	Крыса		
Разъедание/раздражение кожи:				Кролик	Regulation (EC) 440/2008 B.4 (DERMAL IRRITATION/CORROSION)	Skin Irrit. 2, Продукт оказывает обезжиривающее действие.
Серьезное повреждение/раздражение глаз:				Кролик	OECD 405 (Acute Eye Irritation/Corrosion)	Eye Irrit. 2
Респираторная или кожная сенсibilизация:				Морская свинка	OECD 406 (Skin Sensitisation)	Не сенсibilизирующее

rus

Страница 14 из 26  
 Паспорт безопасности в соответствии с регламентом (ЕС) № 1907/2006, приложение II  
 Дата пересмотра / версия: 10.10.2018 / 0001  
 Заменяет редакцию от / версия: 10.10.2018 / 0001  
 Вступает в силу с: 10.10.2018  
 Дата печати PDF-документа: 06.11.2018  
 Пенемоющее средство Multi 500 ml  
 Art.: 369938

Мутагенность половых органов:					OECD 474 (Mammalian Erythrocyte Micronucleus Test)	Негативно
Мутагенность половых органов:				Salmonella typhimurium	OECD 471 (Bacterial Reverse Mutation Test)	Негативно
Канцерогенность:				Крыса	OECD 451 (Carcinogenicity Studies)	Негативно
Канцерогенность:	NOAEC	125	ppm		OECD 451 (Carcinogenicity Studies)	Негативно
Опасность при аспирации:						Нет
Симптомы:						Ацидоз, атаксия, Одышка, Удушье, Оглушение, Потеря сознания, возбуждение, Кашель, Головная боль, Желудочно-кишечные заболевания, Бессонница, раздрожение слизистой оболочки, Головокружение
Специфическая токсичность для целевого органа при многократном воздействии (STOT-RE):	NOAEL	<69	mg/kg bw/d	Крыса	OECD 408 (Repeated Dose 90-Day Oral Toxicity Study in Rodents)	
Специфическая токсичность для целевого органа при многократном воздействии (STOT-RE):	NOAEL	>150	mg/kg bw/d	Кролик	OECD 411 (Subchronic Dermal Toxicity - 90-day Study)	

**буган**

Токсичность / воздействие	Конечная точка	Значение	Единица	Организм	Метод контроля	Примечание
Острая токсичность, при вдыхании:	LC50	658	mg/l/4h	Крыса		
Мутагенность половых органов:					OECD 471 (Bacterial Reverse Mutation Test)	Негативно
Опасность при аспирации:						Нет

RUS

Страница 15 из 26  
 Паспорт безопасности в соответствии с регламентом (ЕС) № 1907/2006, приложение II  
 Дата пересмотра / версия: 10.10.2018 / 0001  
 Заменяет редакцию от / версия: 10.10.2018 / 0001  
 Вступает в силу с: 10.10.2018  
 Дата печати PDF-документа: 06.11.2018  
 Пеномующее средство Multi 500 ml  
 Art.: 369938

Симптомы:						атаксия, Одышка, Оглушение, Потеря сознания, Обморожение , Аритмия сердца, Головная боль, Судороги, оглушение, Головокружен ие, тошнота и рвота
-----------	--	--	--	--	--	---

## 12 Информация о воздействии на окружающую среду

При необходимости, более подробную информацию о воздействии на окружающую среду см. в разделе 2.1 (Классификация).

### Пеномующее средство Multi 500 ml Art.: 369938

Токсичность / воздействие	Конечная точка	Время	Значе ние	Единиц а	Организм	Метод контроля	Примечание
12.1. Токсичность для рыб:							нет данных
12.1. Токсичность для дафний:							нет данных
12.1. Токсичность для водорослей:							нет данных



RUS

Страница 16 из 26  
 Паспорт безопасности в соответствии с регламентом (ЕС) № 1907/2006, приложение II  
 Дата пересмотра / версия: 10.10.2018 / 0001  
 Заменяет редакцию от / версия: 10.10.2018 / 0001  
 Вступает в силу с: 10.10.2018  
 Дата печати PDF-документа: 06.11.2018  
 Пеномующее средство Multi 500 ml  
 Art.: 369938

12.2. Стойкость и разлагаемость:							Содержащийся (-еся) в этой смеси ПАВ соответствует (-ют) условиям биологического расщепления согласно Распоряжению (ЕС) № 648/2004 о моющих средствах. Подтверждающие документы имеются в наличии для предъявления в компетентные органы стран ЕС и предоставляются им исключительно по их просьбе или по просьбе изготовителя моющих средств.
12.3. Потенциал биоаккумуляции:							нет данных
12.4. Мобильность в почве:							нет данных
12.5. Результат оценки РВТ и vPvB:							нет данных
12.6. Другие неблагоприятные воздействия:							нет данных
Прочие данные:	АОХ		0	%			Не содержит органически связанных галогенов, могущих повлиять на индекс АОХ в сточных водах.

RUS

Страница 17 из 26

Паспорт безопасности в соответствии с регламентом (ЕС) № 1907/2006, приложение II

Дата пересмотра / версия: 10.10.2018 / 0001

Заменяет редакцию от / версия: 10.10.2018 / 0001

Вступает в силу с: 10.10.2018

Дата печати PDF-документа: 06.11.2018

Пеномоющее средство Multi 500 ml

Art.: 369938

Прочие данные:							Степень уменьшения содержания РОУ (органических комплексообразующих веществ) >= 80%/28d: Нет
----------------	--	--	--	--	--	--	--

пропан-2-ол							
Токсичность / воздействие	Конечная точка	Время	Значение	Единица	Организм	Метод контроля	Примечание
12.1. Токсичность для рыб:	LC50	96h	>100	mg/l	Leuciscus idus		
12.1. Токсичность для дафний:	EC50	48h	2285	mg/l	Daphnia magna		
12.1. Токсичность для водорослей:	EC50	72h	>100	mg/l	Desmodesmus subspicatus		
12.2. Стойкость и разлагаемость:		21d	95	%		OECD 301 E (Ready Biodegradability - Modified OECD Screening Test)	
12.2. Стойкость и разлагаемость:			99,9	%		OECD 303 A (Simulation Test - Aerobic Sewage Treatment - Activated Sludge Units)	
12.3. Потенциал биоаккумуляции:	Log Pow		0,05			OECD 107 (Partition Coefficient (n-octanol/water) - Shake Flask Method)	
12.5. Результат оценки PBT и vPvB:							Это не вещество PBT (устойчивое, биоаккумулируемое, токсичное), Не является очень стойким и очень биоаккумулирующим веществом (vPvB).
12.4. Мобильность в почве:	Кос		1,1				Экспертная оценка

RUS

Страница 18 из 26  
 Паспорт безопасности в соответствии с регламентом (ЕС) № 1907/2006, приложение II  
 Дата пересмотра / версия: 10.10.2018 / 0001  
 Заменяет редакцию от / версия: 10.10.2018 / 0001  
 Вступает в силу с: 10.10.2018  
 Дата печати PDF-документа: 06.11.2018  
 Пенемоющее средство Multi 500 ml  
 Art.: 369938

Токсичность для бактерий:	EC50		>1000	mg/l	activated sludge		
Прочие данные:	ThOD		2,4	g/g			
Прочие данные:	BOD5		53	%			
Прочие данные:	COD		96	%			Список литературы
Прочие данные:	BOD		1171	mg/g			

### 2-Бутоксиэтанол

Токсичность / воздействие	Конечная точка	Время	Значение	Единица	Организм	Метод контроля	Примечание
12.1. Токсичность для рыб:	LC50	96h	1474	mg/l	Oncorhynchus mykiss	OECD 203 (Fish, Acute Toxicity Test)	
12.1. Токсичность для рыб:	NOEC/NOEL	21d	>100	mg/l	Brachydanio rerio	OECD 204 (Fish, Prolonged Toxicity Test - 14-Day Study)	
12.1. Токсичность для рыб:	LC50	96h	1490	mg/l	Lepomis macrochirus		
12.1. Токсичность для дафний:	EC50	48h	1550	mg/l	Daphnia magna	OECD 202 (Daphnia sp. Acute Immobilisation Test)	
12.1. Токсичность для дафний:	NOEC/NOEL	21d	100	mg/l	Daphnia magna	OECD 211 (Daphnia magna Reproduction Test)	
12.1. Токсичность для водорослей:	EC50	72h	1840	mg/l	Pseudokirchneriella subcapitata	OECD 201 (Alga, Growth Inhibition Test)	
12.1. Токсичность для водорослей:	NOEC/NOEL	72h	286	mg/l	Pseudokirchneriella subcapitata	OECD 201 (Alga, Growth Inhibition Test)	
12.2. Стойкость и разлагаемость:		28d	95	%		OECD 301 E (Ready Biodegradability - Modified OECD Screening Test)	
12.2. Стойкость и разлагаемость:		28d	>99	%		OECD 302 B (Inherent Biodegradability - Zahn-Wellens/EMPA Test)	
12.3. Потенциал биоаккумуляции:	BCF		3,2				
12.3. Потенциал биоаккумуляции:	Log Pow		0,83				Негативно
12.4. Мобильность в почве:	H (Henry)		0,000016	atm*m3/mol			

RUS

Страница 19 из 26  
 Паспорт безопасности в соответствии с регламентом (ЕС) № 1907/2006, приложение II  
 Дата пересмотра / версия: 10.10.2018 / 0001  
 Заменяет редакцию от / версия: 10.10.2018 / 0001  
 Вступает в силу с: 10.10.2018  
 Дата печати PDF-документа: 06.11.2018  
 Пеномоющее средство Multi 500 ml  
 Art.: 369938

12.4. Мобильность в почве:	Кос		67				Экспертная оценка
12.5. Результат оценки PBT и vPvB:							Это не вещество PBT (устойчивое, биоаккумулируемое, токсичное), Не является очень стойким и очень биоаккумулирующим веществом (vPvB).
Токсичность для бактерий:	EC0	16h	700	mg/l	Pseudomonas putida	DIN 38412 T.8	

**бутан**

Токсичность / воздействие	Конечная точка	Время	Значение	Единица	Организм	Метод контроля	Примечание
12.1. Токсичность для рыб:	LC50	96h	24,11	mg/l		QSAR	
12.1. Токсичность для дафний:	LC50	48h	14,22	mg/l		QSAR	
12.3. Потенциал биоаккумуляции:	Log Pow		2,98				Существенно о потенциала биоаккумуляции не ожидается (коэффициент распределения n-октанол/вода LogPow 1-3)
12.5. Результат оценки PBT и vPvB:							Это не вещество PBT (устойчивое, биоаккумулируемое, токсичное), Не является очень стойким и очень биоаккумулирующим веществом (vPvB).

Страница 20 из 26

Паспорт безопасности в соответствии с регламентом (ЕС) № 1907/2006, приложение II

Дата пересмотра / версия: 10.10.2018 / 0001

Заменяет редакцию от / версия: 10.10.2018 / 0001

Вступает в силу с: 10.10.2018

Дата печати PDF-документа: 06.11.2018

Пеномующее средство Multi 500 ml

Art.: 369938

## 13 Рекомендации по удалению отходов (остатков)

### 13.1 Методы удаления

#### Для вещества / материала / остатков

Код отходов в ЕС:

Ниже названные коды представляют собой рекомендации, дающиеся в соответствии с предполагаемым использованием данного продукта.

В случае особых условий использования и утилизации, определяемых пользователем, продукт может быть классифицирован и по другим кодам отходов. (2014/955/ЕС)

16 05 04

20 01 29

Рекомендация:

Не рекомендуется утилизировать в канализацию.

Обязательно соблюдение распоряжений местных властей.

Аэрозольные баллоны с содержимым утилизируются с проблемными отходами.

Пустые аэрозольные баллоны утилизируются с вторсырьем.

#### Для загрязненной упаковки

Обязательно соблюдение распоряжений местных властей.

Рекомендация:

Неочищенные емкости не пробивать, не разрезать и не сваривать.

Вторичная переработка

15 01 04

## 14 Информация при перевозках (транспортировании)

### Общие сведения

14.1. Номер ООН: 1950

#### Автомобильный / железнодорожный транспорт (ADR/RID)

14.2. Общепринятое обозначение вида поставки ООН

(ООН = Организация объединенных наций):

UN 1950 AEROSOLS

14.3. Класс(ы) опасности при транспортировке: 2.1

14.4. Группа упаковки: -

Классифицирующий код: 5F

Код LQ: 1 L

14.5. Экологические опасности: неприменимо

Tunnel restriction code: D



#### Перевозка морским транспортом (IMDG-Code / Кодекс МКМПОГ)

14.2. Общепринятое обозначение вида поставки ООН

(ООН = Организация объединенных наций):

AEROSOLS

14.3. Класс(ы) опасности при транспортировке: 2.1

14.4. Группа упаковки: -

EmS: F-D, S-U

Загрязнитель моря (Marine Pollutant): неприменимо

14.5. Экологические опасности: неприменимо



#### Перевозка воздушным транспортом (IATA)

14.2. Общепринятое обозначение вида поставки ООН

(ООН = Организация объединенных наций):

Aerosols, flammable

14.3. Класс(ы) опасности при транспортировке: 2.1



RUS

Страница 21 из 26  
 Паспорт безопасности в соответствии с регламентом (ЕС) № 1907/2006, приложение II  
 Дата пересмотра / версия: 10.10.2018 / 0001  
 Заменяет редакцию от / версия: 10.10.2018 / 0001  
 Вступает в силу с: 10.10.2018  
 Дата печати PDF-документа: 06.11.2018  
 Пеномующее средство Multi 500 ml  
 Art.: 369938

14.4. Группа упаковки: -  
 14.5. Экологические опасности: неприменимо

#### 14.6. Специальные меры предосторожности для пользователя

Персонал, осуществляющий транспортировку опасных изделий, должен пройти соответствующий инструктаж. Предписания по обеспечению безопасности должны соблюдаться всеми лицами, принимающими участие в транспортировке.

Следует принять меры, направленные на избежание случаев причинения ущерба.

#### 14.7. Перевозка массовых грузов в соответствии с Приложением II МАРПОЛ и Кодексом МКХ (Международный кодекс по химовозам)

Перевозимый груз является не навалочным, а штучным, поэтому вышеуказанные акты на него не распространяются. Требования к минимальному объему для перевозки не учитываются.

По запросу могут быть сообщены номер класса опасности, а также кодировка упаковки.

Соблюдать особые предписания (special provisions).

### 15 Информация о национальном и международном законодательстве

#### 15.1 Правовые акты по безопасности, охране здоровья и окружающей среды, применимые к соответствующему продукту

Соблюдать ограничения:

Соблюдать национальные предписания/законы о защите материнства!

Обязательно соблюдение предписаний профессиональной корпорации/ гигиены труда.

Директива 2012/18/ЕС (Севезо III), приложение I, часть 1 - К данному продукту относятся следующие категории (при определенных обстоятельствах следует учитывать и другие, в зависимости от условий хранения, использования и т.д.):

Категории опасности	Примечания к приложению I	Количественный предел (в тоннах) для опасных веществ в соответствии со статьей 3, параграфом 10 для использования на / требования к производствам низкого класса	Количественный предел (в тоннах) для опасных веществ в соответствии со статьей 3, параграф 10 при использовании - Требования к производствам низкого класса
P3a	11.1	150 (netto)	500 (netto)

При распределении категорий и количественных пределов всегда соблюдать примечания к приложению I Директивы 2012/18/ЕС, прежде всего, приведенные в данной таблице и примечания 1 - 6.

ДИРЕКТИВА 2010/75/ЕС (VOC): 21,2 %

#### Регламент (ЕС) № 648/2004

5 % и более, максимально 15 %

алифатических углеводородов

менее 5 %

анионных тензидов

Душистые вещества

Обязательно соблюдение «Распоряжения о действиях в чрезвычайной ситуации».

#### 15.2 Оценка безопасности вещества

Оценка безопасности для смесей не предусмотрена.

Страница 22 из 26

Паспорт безопасности в соответствии с регламентом (ЕС) № 1907/2006, приложение II

Дата пересмотра / версия: 10.10.2018 / 0001

Заменяет редакцию от / версия: 10.10.2018 / 0001

Вступает в силу с: 10.10.2018

Дата печати PDF-документа: 06.11.2018

Пеномоющее средство Multi 500 ml

Art.: 369938

## 16 Дополнительная информация

Переработанные пункты: неприменимо  
 Необходимо обучение сотрудников обращению с опасными грузами.  
 Данные сведения относятся к состоянию продукта на момент доставки.  
 Необходим инструктаж/обучение сотрудников по обращению с опасными веществами.

Классификация и применяемая методика вывода о классификации смеси в соответствии с Постановлением (EG) 1272/2008 (CLP):

Классификация в соответствии с Постановлением (EG) № 1272/2008 (CLP)	Применяемая методика оценки
Eye Irrit. 2, H319	Классификация на основании расчета.
Aerosol 1, H222	Классификация на основании расчета.
Aerosol 1, H229	Классификация на основе формы или физического состояния.

Нижеприведенные фразы представляют собой выписанные H-фразы, код класса опасности или категории опасности (GHS/CLP) продукта и содержащихся веществ (указаны в разделах 2 и 3).

H225 Легковоспламеняющаяся жидкость. Пары образуют с воздухом взрывоопасные смеси.

H226 Воспламеняющаяся жидкость. Пары образуют с воздухом взрывоопасные смеси.

H302 Вредно при проглатывании.

H311 Токсично при попадании на кожу.

H312 Вредно при попадании на кожу.

H314 При попадании на кожу и в глаза вызывает химические ожоги.

H315 При попадании на кожу вызывает раздражение.

H318 При попадании в глаза вызывает необратимые последствия.

H319 При попадании в глаза вызывает выраженное раздражение.

H331 Токсично при вдыхании.

H332 Вредно при вдыхании.

H336 Может вызвать сонливость и головокружение.

Eye Irrit. — Химические вещества, вызывающие раздражение глаз

Aerosol — Аэрозоли

Flam. Liq. — Воспламеняющиеся жидкости

STOT SE — Специфическая избирательная токсичность, поражающая отдельные органы - мишени в результате однократного воздействия - Наркотическое воздействие

Acute Tox. — Химическая продукция, обладающая острой токсичностью - Пероральное

Skin Irrit. — Химическая продукция, вызывающая раздражение кожи

Acute Tox. — Химическая продукция, обладающая острой токсичностью - Дермальное

Acute Tox. — Химическая продукция, обладающая острой токсичностью - Ингаляционное

Skin Corr. — Химическая продукция, вызывающая поражение кожи

Eye Dam. — Химические вещества, вызывающие серьезные повреждения глаз



RUS

Страница 23 из 26

Паспорт безопасности в соответствии с регламентом (ЕС) № 1907/2006, приложение II

Дата пересмотра / версия: 10.10.2018 / 0001

Заменяет редакцию от / версия: 10.10.2018 / 0001

Вступает в силу с: 10.10.2018

Дата печати PDF-документа: 06.11.2018

Пеномующее средство Multi 500 ml

Art.: 369938

Albert Berner Deutschland GmbH  
Bernerstrasse 4  
D - 74653 Кьнзельсау  
Tel +49 79 40 12 10  
Fax +49 79 40 12 13 00  
info@berner.de  
www.berner.de

Berner Gesellschaft m.b.H.  
Industriezeile 36  
A - 5280 Braunau / Inn  
Tel +43 77 22 800 508  
Fax +43 77 22 800 184  
berner@berner.co.at  
www.berner.co.at

Berner Belgien NV/SA  
Bernerstraat 1  
B - 3620 Lanaken  
Tel +31 45 533 93 133(8.00h-16.00h)  
Tel +31 6 290 27 464 (16.00h-8.00h)  
Fax +31 455 33 92 43  
info@berner.be  
www.berner.be

Montagetchnik Berner AG  
Kägenstraße 8  
CH - 4153 Reinach / Bl. 1  
Tel +41 61 71 59 222  
Fax +41 61 71 59 333  
berner-ag@berner-ag.ch  
www.berner-ag.ch

Berner A/S  
Stenholm 2  
DK - 9400 Nørresundby  
Tel +45 99 36 15 00  
Fax +45 98 19 24 14  
info@berner.dk  
www.berner.dk

Berner Montaje y Fijación, S.L.  
P.I. "La Rosa VI"  
C/Albert Berner, 2  
E - 18330 Chauchina-Granada-  
España  
Tel +34 90 21 03 504  
Fax +34 90 21 13 190  
berner-spain@berner.es  
www.berner.es

Berner Kft.  
Gubacsi út 6/b  
H - 1097 Budapest  
Tel +36 (1) 347 1059  
Fax +36 (1) 347 1045  
info@berner.hu  
www.berner.hu

Frimann-Berner AS  
Holmaveien 25  
N - 1339 Vøyenenga  
Tel +47 66 76 55 80  
Fax +47 66 76 55 81  
info@berner.no  
www.berner.no

Berner Succ. Luxembourg  
105, Rue des Bruyères  
L - 1274 Howald  
Tel +31 45 533 93 133 (8.00h-  
16.00h)  
Tel +31 6 290 27 464 (16.00h-  
8.00h)  
Fax +31 455 33 92 43  
info@berner.lu  
www.berner.lu

Berner spol. s r.o.  
Jinonická 80  
CZ - 158 00 Praha 5  
Tel +420 225 390 666  
Fax +420 225 390 660  
berner@berner.cz  
www.berner.cz

Berner,S.A.  
Av. Amália Rodrigues,3510  
Manique de Baixo  
P - 2785-738 São Domingos de Rana  
Tel ++351 21 448 90 60  
Fax ++351 21 448 90 69  
marketing.pt@berner.pt  
www.berner.pt

Berner Polska Sp. z o.o.  
Ul. Puzkarska 7J  
30-644 Kraków  
Tel +48 12 297 62 40  
Fax +48 12 297 62 02  
office@berner.pl  
www.berner.pl

Albert Berner UAB  
Kalvarijø 29B, LT09313,  
Vilnius, Lithuania  
Tel +370-52104355  
Fax +370-52350020  
info@berner.lt

Berner SK  
Berner s r.o.  
Jesenského 1  
SK - 962 12 Detva  
Tel (+421) 45 5410 245  
Fax (+421) 45 5410 255  
berner@berner.sk  
www.berner.sk

Albert Berner Montageteknik AB  
Elektravägen 53  
S - 126 30 Hägersten  
Tel +46 85 78 77 800  
Fax +46 85 78 77 805  
info@berner.se  
www.berner.se

RUS

Страница 24 из 26

Паспорт безопасности в соответствии с регламентом (ЕС) № 1907/2006, приложение II

Дата пересмотра / версия: 10.10.2018 / 0001

Заменяет редакцию от / версия: 10.10.2018 / 0001

Вступает в силу с: 10.10.2018

Дата печати PDF-документа: 06.11.2018

Пеномующее средство Multi 500 ml

Art.: 369938

Berner Pultti Oy  
Volltikatu 6  
FI - 70700 Kuopio  
Tel +358-207-590 220  
Fax +358-207-590 221  
kuopio@berner-pultti.com  
www.berner-pultti.com

Mitras d.o.o  
Brdnikova ulica 34e  
SL-1000 Ljubljana  
Tel +386-1-256-62-46  
Fax +386-1-256-62-45  
mitras@siol.com

BERNER d.o.o  
CPM Savéca Šanci  
Trgovačka 2  
HR - 10000 Zagreb  
Tel +38512 499 470  
Fax +38512 499 480  
e-mail: safetydata-hr@berner.co.at

Berner Endüstriyel Ürünler  
Sanayi ve Ticaret A.Ş.  
Ferhatpaşa Mah. G 7 Sok. 31/2  
TR - 34858 Kartal-Samandıra /  
İSTANBUL  
Tel +90 (0) 216-4713077  
Fax +90 (0) 216-4719625  
info@berner.com.tr  
www.berner.com.tr

Berner S.p.A.  
Via dell 'Elettronica 15  
I - 37139 Verona  
Tel +39 04 58 67 01 11  
Fax +39 04 58 67 01 34  
info@berner.it  
www.berner.it

Albert Berner srl  
Str. Vrancei Nr. 51 - 55  
RO - 310315 Arad  
Tel +40 257 212291  
Fax +40 257 250460  
office@berner-romania.ro  
www.berner-romania.ro

Berner Produkten b.v.  
Vogelzankweg 175  
NL - 6374 AC Landgraaf  
+31 45 53 39 133 (8.00h-16.00h)  
+31 6 290 27 464 (16.00h-8.00h)  
info@berner.nl  
www.berner.nl

Berner s.a.r.l.  
ZI Les Manteaux  
F - 89331 Saint-Julien-du-Sault Cedex  
Tel +33 38 69 94 400  
Fax +33 38 69 94 444  
contact@berner.fr  
www.berner.fr

Albert Berner SIA  
Liliju 20, Marupe, Mārupes novads,  
LV-2167, Latvija  
Tel +37167840007  
Fax +371678440008  
info@berner.lv

(c) COPYRIGHT 1987 - 2050 ALL  
RIGHTS RESERVED

### Применяемые в этом документе сокращения и аббревиатуры:

AC Article Categories  
ACGIH American Conference of Governmental Industrial Hygienists  
ADR Accord europeen relatif au transport international des marchandises Dangereuses par Route (= Соглашение европейских государств о международных перевозках опасных грузов на дорогах)  
ВОЗ Всемирная организация здравоохранения (= World Health Organization - WHO)  
ЕС Европейский Союз  
ЕС Европейское сообщество  
AOEL Acceptable Operator Exposure Level  
AOX Adsorbable organic halogen compounds (= адсорбируемые органические галогеносодержащие соединения)  
ATE Acute Toxicity Estimate (= Оценка острой токсичности - ООТ) согласно Регламенту (ЕС) № 1272/2008 (CLP)  
ЕЭП Европейское экономическое пространство  
ЕЭС Европейское экономическое сообщество  
BAM Bundesanstalt fuer Materialforschung und -pruefung (Федеральное ведомство по исследованию и испытанию материалов, Германия)  
BAuA Bundesanstalt fuer Arbeitsschutz und Arbeitsmedizin (Германия)  
BCF Bioconcentration factor (= Коэффициент биоконцентрации - КБК)

Страница 25 из 26

Паспорт безопасности в соответствии с регламентом (ЕС) № 1907/2006, приложение II

Дата пересмотра / версия: 10.10.2018 / 0001

Заменяет редакцию от / версия: 10.10.2018 / 0001

Вступает в силу с: 10.10.2018

Дата печати PDF-документа: 06.11.2018

Пеномоющее средство Multi 500 ml

Art.: 369938

BHT Butylhydroxytoluol (= 2,6-ди-трет-бутил-4-метилфенол)  
BOD Biochemical oxygen demand (= Биохимическая потребность в кислороде - БПК)  
BSEF Bromine Science and Environmental Forum  
bw body weight  
CAS Chemical Abstracts Service (Служба подготовки аналитических обзоров по химии)  
CEC Coordinating European Council for the Development of Performance Tests for Fuels, Lubricants and Other Fluids  
CESIO Comite Europeen des Agents de Surface et de leurs Intermediaires Organiques  
CIPAC Collaborative International Pesticides Analytical Council  
CLP Classification, Labelling and Packaging (Постановление (ЕС) № 1272/2008 по классификации, маркировке и упаковке веществ и смесей)  
CMR carcinogenic, mutagenic, reproductive toxic (канцерогенные, мутагенные или ведущие к бесплодию вещества)  
COD Chemical oxygen demand (= Химическая потребность в кислороде - ХПК)  
CTFA Cosmetic, Toiletry, and Fragrance Association  
DMEL Derived Minimum Effect Level  
DNEL Derived No Effect Level (= Производный безопасный уровень)  
DOC Dissolved organic carbon (= Растворённый органический углерод)  
DT50 Dwell Time - 50% reduction of start concentration  
dw dry weight  
и т. д. и так далее  
ECHA European Chemicals Agency (= Европейское химическое агентство)  
EINECS European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances (= Европейский каталог промышленных химических веществ)  
ELINCS European List of Notified Chemical Substances  
EPA United States Environmental Protection Agency (United States of America)  
ERC Environmental Release Categories  
Fax. Факс  
GWP Global warming potential (= Потенциал влияния на глобальное потепление)  
HET-CAM Hen's Egg Test - Chorionallantoic Membrane  
HGWP Halocarbon Global Warming Potential  
н.д. нет данных  
н.и. не имеется  
н.п. не проверено  
напр. например  
непр. неприменимо  
IARC International Agency for Research on Cancer (= Международное агентство по изучению рака - МАИР)  
IATA International Air Transport Association (= Международная ассоциация воздушного транспорта)  
IBC Intermediate Bulk Container  
IBC (Code) International Bulk Chemical (Code)  
орг. органический  
прибл. приблизительно  
IMDG-Code / Кодекс МКМПОГ International Maritime Code for Dangerous Goods (IMDG-code)  
IUCLID International Uniform Chemical Information Database  
LC смертельная (летальная) концентрация химического вещества в воздухе или в воде  
LC50 смертельная (летальная) концентрация химического вещества в воздухе или в воде, необходимая для того, чтобы погибла половина членов испытываемой популяции.  
LD медианная смертельная (летальная) доза химического вещества  
LD50 медианная смертельная (летальная) доза химического вещества, необходимая для того, чтобы погибла половина членов испытываемой популяции.  
LQ Limited Quantities  
MARPOL Международная конвенция по предотвращению загрязнения с судов  
СГС Согласованная на глобальном уровне система классификации опасности и маркировки химических веществ  
NIOSH National Institute of Occupational Safety and Health (United States of America)  
NOEC No Observed Effect Concentration (= Максимально недействующая концентрация вещества, не вызывающая видимого эффекта.)  
ODP Ozone Depletion Potential (= Потенциал разрушения озонового слоя)

RUS

Страница 26 из 26

Паспорт безопасности в соответствии с регламентом (ЕС) № 1907/2006, приложение II

Дата пересмотра / версия: 10.10.2018 / 0001

Заменяет редакцию от / версия: 10.10.2018 / 0001

Вступает в силу с: 10.10.2018

Дата печати PDF-документа: 06.11.2018

Пеномоющее средство Multi 500 ml

Art.: 369938

OECD Organisation for Economic Co-operation and Development (Организация экономического сотрудничества и развития - ОЭСР)

PBT persistent, bioaccumulative and toxic (= стойкие, биоаккумулирующиеся и токсичные вещества)

PC Chemical product category

PE Полиэтилен

PNEC Predicted No Effect Concentration (= Прогнозируемая безопасная концентрация)

PROC Process category

REACH Registration, Evaluation, Authorisation and Restriction of Chemicals (Постановление (ЕС) № 1907/2006)

REACH-IT List-No. 9xx-xxx-x No. is automatically assigned, e.g. to pre-registrations without a CAS No. or other numerical identifier. List Numbers do not have any legal significance, rather they are purely technical identifiers for processing a submission via REACH-IT.

RID Reglement concernant le transport International ferroviaire de marchandises Dangereuses (= Договор о перевозке опасных грузов железнодорожным транспортом)

SADT Self-Accelerating Decomposition Temperature (= Температура самоускоряющегося разложения - ТСУР)

SAR Structure Activity Relationship (= Соотношение структура-активность)

SU Sector of use

SVHC Substances of Very High Concern (= особо опасное вещество)

ThOD Theoretical oxygen demand (= Теоретическая потребность в кислороде)

TOC Total organic carbon (= Общий органический углерод)

UN RTDG United Nations Recommendations on the Transport of Dangerous Goods

VbF Verordnung ueber brennbare Fluessigkeiten (= Распоряжение о горючих жидкостях (законодательство Австрии))

VOC Volatile organic compounds (= летучие органические соединения)

vPvB very persistent and very bioaccumulative (= очень устойчивое и очень биоаккумулируемое)

wwt wet weight

Все данные приведены для описания продукта с точки зрения необходимых мер безопасности при работе с ним. Они не гарантируют определенные его свойства и основываются на доступной нам на настоящий момент информации.

За неправильность информации ответственность мы не несем.

Выдано: